



Prot. N. 246

Tirana, il 16/04/2020

BANDO RISERVATO AI CITTADINI DELL'UNIONE EUROPEA
FACOLTÀ DI MEDICINA

Ammissione ai Corsi di Laurea Magistrale a Ciclo Unico in Medicina e Chirurgia e Odontoiatria e Protesi Dentaria e ai Corsi di Laurea in Infermieristica e Fisioterapia A.A. 2020-2021

I Corsi di Laurea della Facoltà di Medicina si svolgono in lingua italiana.

Art. 1 - Posti disponibili e requisiti di ammissione

Sulla base di quanto precedentemente indicato dal Ministero dell'Istruzione e dell'Università e della Ricerca Scientifica con lettera nr.130/2009 del 6.10.2009, e pervenuta a questa Università per tramite del Rettore dell'Università degli Studi di Roma Tor Vergata con lettera n.83/2009 del 8.10.2009;

- verificata la disponibilità delle strutture didattiche e scientifiche dell'Università;
- dopo aver acquisito il parere favorevole del Preside della Facoltà di Medicina,

con il presente bando, riservato ai Cittadini della Comunità Europea, viene indetto un concorso per titoli ed esami per l'accesso ai Corsi di Laurea afferenti alla Facoltà di Medicina:

- Corso di Laurea Magistrale a Ciclo Unico in *Medicina e Chirurgia*
- Corso di Laurea Magistrale a Ciclo Unico in *Odontoiatria e Protesi Dentaria*
- Corso di Laurea in *Fisioterapia*
- Corso di Laurea in *Infermieristica*

I posti a disposizione per i candidati di questa categoria, per ciascun corso sono:

Corso di Laurea Magistrale a Ciclo Unico in <i>Medicina e Chirurgia</i>	50
Corso di Laurea Magistrale a Ciclo Unico in <i>Odontoiatria e Protesi Dentaria</i>	30
Corso di Laurea in <i>Fisioterapia</i>	50
Corso di Laurea in <i>Infermieristica</i>	40

Possono partecipare al concorso i Cittadini Comunitari che soddisfano i seguenti requisiti:

- essere in possesso del *Diploma di Maturità*, rilasciato dalle Scuole Secondarie di Secondo Grado dei Paesi dell'UE alla fine dell'istruzione secondaria, oppure di un titolo di studio straniero equipollente rilasciato dalle scuole degli altri Paesi, considerato valido per le ammissioni alle università albanesi e italiane.
- soddisfare il requisito del voto medio definito nella Delibera del Consiglio dei Ministri n. 436 del 03.06.2020 della Repubblica di Albania, secondo la quale il voto medio dei risultati della scuola secondaria di secondo grado per le ammissioni nei corsi di studio del primo ciclo e nei corsi integrati del secondo ciclo, per l'anno accademico 2020-2021, deve essere pari o superiore a 6.5 (riferito al sistema d'istruzione albanese).



- non essere iscritti contemporaneamente ad altri corsi di studio nello stesso anno accademico, presso le università pubbliche e/o private, albanesi e/o straniere.

Art. 2 - Presentazione della domanda d'iscrizione al concorso

Per l'iscrizione e la partecipazione ai concorsi di ammissione, i candidati devono completare **entro il 15 settembre 2020 ore 23:59** la procedura *on-line* d'iscrizione al concorso nel portale dell'Università Cattolica NSBC: <http://admissions.unizkm.al/> allegando copia elettronica in formato PDF (scansione pdf/A) della seguente documentazione:

1. Diploma di Maturità (se in possesso);
2. Il certificato del Diploma di Maturità, indicativo dei singoli punteggi (prova scritta, colloquio, credito scolastico, punteggio aggiunto) che compongono la votazione complessiva del Diploma di Maturità. In assenza temporanea del certificato, si deve allegare un attestato timbrato e firmato rilasciato dall'Istituto Scolastico/Liceo di competenza, dove si attesta la votazione complessiva ed i punteggi dettagliati (prova scritta, colloquio, credito scolastico, punteggio aggiunto).
3. Le pagelle di tutti gli anni della Scuola Secondaria di Secondo Grado;
4. Carta d'Identità oppure il Passaporto;
5. Versamento della quota di 50 € per la domanda di iscrizione al concorso di ammissione¹ (cedolino² scaricabile dallo stesso portale: <http://admissions.unizkm.al/>).

Dopo l'inserimento di tutti i documenti sopraelencati e il versamento della quota si effettuerà dall'Università la verifica della documentazione e il calcolo del voto medio per ciascun candidato. Tale verifica si fa solo per i fini dell'idoneità dell'iscrizione al concorso. Riferendosi al D. M. N. 10 del 15.05.2019 ed ulteriori modifiche subiti con D.M. N. 17, del 30.07.2019, il Centro dei Servizi dell'Istruzione della Repubblica di Albania (QSHA - Qendra e Shërbimeve Arsimore) è l'organo che farà il riconoscimento ufficiale dei documenti e il calcolo del voto medio per fini dell'equipollenza e dell'immatricolazione dei candidati stranieri.

Lo stato dell'iscrizione si può verificare accedendo alla propria area riservata nel portale dell'Università: <http://admissions.unizkm.al/>.

Le domande di iscrizione e la relativa documentazione dovranno essere presentate esclusivamente all'Università Cattolica "Nostra Signora del Buon Consiglio", la quale non ha dato nessun mandato ad alcuna agenzia italiana o di altra nazione per la raccolta dei documenti e/o per lo svolgimento dei concorsi di ammissione, che si faranno esclusivamente nella sede dell'Università Cattolica "Nostra Signora del Buon Consiglio".

I candidati i quali dopo la verifica della documentazione e del voto medio sono considerati idonei ai fini dell'iscrizione alla prova di ammissione, devono versare **entro il 22 settembre 2020** la quota di **100 €**³ (cedolino⁴ scaricabile dallo stesso portale: <http://admissions.unizkm.al/>) per la partecipazione al concorso di ammissione.

¹ Eventuali commissioni sono a carico dell'ordinante. Le tariffe devono arrivare complete nel conto bancario dell'Università, altrimenti l'iscrizione non è valida.

² Si prega di inviare copia della ricevuta di pagamento della quota via e-mail a: tasse.stud@unizkm.al

³ Eventuali commissioni sono a carico dell'ordinante. Le tariffe devono arrivare complete nel conto bancario dell'Università, altrimenti l'iscrizione non è valida

⁴ Si prega di inviare copia della ricevuta di pagamento della quota via e-mail a: tasse.stud@unizkm.al



Art. 3 - Prove di ammissione

La selezione dei candidati avverrà tramite le prove di ammissione che si svolgeranno nelle seguenti date:

Corso di studio	Data	Ora
Corso di Laurea Magistrale a Ciclo Unico in <i>Medicina e Chirurgia</i>	30/09/2020	11:00
Corso di Laurea Magistrale a Ciclo Unico in <i>Odontoiatria e Protesi Dentaria</i>	30/09/2020	11:00
Corso di Laurea in <i>Fisioterapia</i>	01/10/2020	11:00
Corso di Laurea in <i>Infermieristica</i>	01/10/2020	11:00

I candidati possono partecipare solo ad un concorso dello stesso ciclo e giorno. Quindi è possibile iscriversi e partecipare sia ad uno dei due concorsi delle lauree magistrali (*Medicina e Chirurgia, Odontoiatria e Protesi Dentaria*) previsti per il **30 settembre 2020**, che ad uno dei due concorsi delle lauree triennali (*Infermieristica, Fisioterapia*) previsti per il **1 ottobre 2020**.

La valutazione dei candidati si effettuerà sulla base del punteggio individuale finale che si calcola dai punti ottenuti dalla prova scritta e dalla valutazione del voto medio della Scuola Secondaria di Secondo Grado:

1.	Prova scritta in italiano, sotto forma di quesiti, in italiano, per valutare le conoscenze dei concorrenti in Scienze (<i>Biologia, Chimica, Fisica, Matematica</i>)	60 punti
2.	Voto medio della Scuola Secondaria di Secondo Grado	30 punti
	Totale	90 punti

Il giorno del concorso, i partecipanti devono presentarsi almeno un'ora prima dell'inizio del concorso muniti di un documento di riconoscimento in corso di validità (carta d'identità, passaporto etc.). È vietato introdurre e portare con sé durante il concorso strumenti di comunicazione elettronica (telefoni cellulari, I-Phone, I-Pad, etc.). I partecipanti trovati in possesso di essi saranno esclusi dalla procedura concorsuale.

La graduatoria dei candidati si effettuerà sulla base dei risultati finali individuali, seguendo l'ordine decrescente dei punti ottenuti. I risultati delle graduatorie per tutti i concorsi di questo bando saranno pubblicati nel sito Web dell'Università Cattolica NSBC: <https://www.unizkm.al/> entro il giorno **5 ottobre 2020**.

I candidati che verranno dichiarati vincitori sulla base dei risultati e dei posti disponibili, procederanno con l'iscrizione per l'immatricolazione ai sensi delle modalità previste nell'allegato "A" **entro e non oltre il 14 ottobre 2020, ore 16:30**.

I candidati possono essere esclusi dalla graduatoria ove si riscontrino irregolarità nella documentazione presentata ai fini dell'immatricolazione.

Eventuali modifiche ai termini ed alle modalità del concorso previste dal presente bando, dovute a causa di forza maggiore legate alla contingente situazione socio-sanitaria saranno pubblicate tempestivamente.

Il Rettore
Prof. Bruno Giardina





Allegato "A"
**Istruzioni per l'immatricolazione/l'iscrizione dei candidati cittadini stranieri
dichiarati vincitori del concorso di ammissione
A. A. 2020-2021**

Art. 1 - L'immatricolazione (l'iscrizione)

Per l'immatricolazione (l'iscrizione), i candidati che verranno dichiarati vincitori sulla base dei risultati e dei posti disponibili dovranno consegnare in cartaccia presso la Segreteria Didattica i seguenti documenti:

- a) Ricevuta dell'avvenuto versamento bancario dell'intera retta annuale (cedolino scaricabile dal portale studenti: portal.unizkm.al, voce: Tariffe);
- b) Diploma di Maturità della Scuola Secondaria di Secondo Grado in originale e una *copia autentica* (Per chi non è in possesso del Diploma di Maturità esiste l'obbligo di presentare tale documento equiparato entro la fine del primo semestre, 24 gennaio 2021, e comunque prima dell'inizio della sessione invernale degli esami)
- c) Le pagelle di tutti gli anni della Scuola Secondaria di Secondo Grado in originale e *copia autentica di ogni singola pagella*;
- d) Il certificato del Diploma di Maturità/attestato timbrato e firmato dall'Istituto Scolastico/Liceo di competenza, in originale, indicativo dei singoli punteggi (prova scritta, colloquio, credito scolastico, punteggio aggiunto) che compongono la votazione complessiva del Diploma di Maturità e una *copia autentica*;
- e) Il documento di equipollenza del Diploma di Maturità rilasciato dal Centro Servizi dell'Istruzione della Repubblica di Albania, in originale o copia autentica (Per chi non ha ottenuto il documento di equipollenza dal suddetto Centro **esiste l'obbligo** di presentare tale documento **entro la fine del primo semestre**, 24 gennaio 2021, e comunque prima dell'inizio della sessione invernale degli esami).
- f) Certificato di residenza;
- g) Casellario giudiziario (indispensabile per il permesso di soggiorno);
- h) Certificato penale dei carichi pendenti (indispensabile per il permesso di soggiorno);
- i) Certificato medico di idoneità;
- j) Due foto, formato tessera;

Inoltre, i candidati **sono obbligati** ad essere muniti del permesso di soggiorno in Albania¹ che dovrà essere consegnato presso la Segreteria Didattica entro 90 giorni dalla loro ultima entrata nel territorio albanese.

I candidati che non saranno in regola con la consegna dei documenti sopracitati saranno iscritti con riserva e non potranno sostenere gli esami di profitto del primo semestre. Iscrizione con riserva significa che il mancato rispetto dei requisiti entro i termini previsti dai decreti ministeriali può comportare il mancato ottenimento dello status dello studente e, di conseguenza, la perdita di qualsiasi diritto nei confronti dell'Università Cattolica.

Presso la Segreteria Didattica saranno inoltre compilate e/o sottoscritte:

¹ La documentazione da presentare per ottenere il permesso di soggiorno in Albania è disponibile nel sito ufficiale: www.unizm.al



- Domanda di Iscrizione (scaricabile dal portale studenti: portal.unizkm.al)
- Contratto d'iscrizione
- Dichiarazioni formulate secondo gli Appendici dei rispettivi D. M.

Ad ogni candidato dichiarato vincitore in base alla graduatoria, verrà inviato un'e-mail dalla Segreteria Didattica in cui saranno comunicati i documenti necessari per effettuare l'iscrizione. Se un candidato dichiarato vincitore del concorso non si iscrive entro i termini stabiliti d'iscrizione perde automaticamente il diritto ad iscriversi. In tal caso la Segreteria Didattica avvisa il candidato successivo nella graduatoria rispettando l'ordine decrescente dei punti ottenuti.

Art. 2 - La procedura di equipollenza del Diploma di Maturità

Per presentare domanda di equipollenza del Diploma di Maturità, la seguente documentazione (cartacea) dovrà essere consegnata personalmente, tramite un terzo oppure spedita tramite il servizio postale al Centro Servizi dell'Istruzione/Qendra e Shërbimeve Arsimore (QSHA)²:

1. Domanda di equipollenza del Diploma di Maturità³
2. Fotocopia tradotta in lingua albanese e autenticata del Diploma di Maturità della Scuola Secondaria di Secondo Grado;
3. Le fotocopie tradotte in lingua albanese e autenticate delle pagelle di tutti gli anni della Scuola Secondaria di Secondo Grado;
4. Fotocopia tradotta in lingua albanese e autenticata del certificato del Diploma di Maturità/attestato timbrato e firmato rilasciato dall'Istituto Scolastico/Liceo di competenza, indicativo dei singoli punteggi (prova scritta, colloquio, credito scolastico, punteggio aggiunto) che compongono la votazione complessiva del Diploma di Maturità.
5. Fotocopia del documento di identità (passaporto oppure carta d'identità).

I documenti dei punti 2,3 e 4 di questo articolo devono essere convalidati con il timbro Appostile nel Paese di provenienza.

La traduzione in lingua albanese e l'autenticazione dei documenti potrà essere fatta nel Paese di provenienza oppure in Albania. La procedura di equipollenza si considera completata quando il Centro Servizi dell'Istruzione rilascia il documento che certifica il riconoscimento del Diploma di Maturità, dove viene riportata anche la media dei voti della Scuola Secondaria di Secondo Grado convertita nel sistema scolastico albanese.

Nota: Si prega di procedere alla convalida con il timbro Appostile e alla traduzione in lingua albanese e autenticazione della documentazione richiesta ai fini dell'equipollenza del Diploma di Maturità, prima della consegna presso la Segreteria Didattica della documentazione in originale.

Il Rettore
Prof. Bruno Giardina



² L'indirizzo del Centro Servizi dell'Istruzione (Qendra e Shërbimeve Arsimore): Bulevardi "Zhan D'Ark", Tiranë, Shqipëri

- La procedura di equipollenza non comporta nessuna commissione da pagare da parte del candidato.

³ Il modulo in inglese per ottenere l'equipollenza del Diploma di Maturità è disponibile nel sito ufficiale dell'Università:

<https://www.unizkm.al/posts/slug/regjistrim-ne-vitin-e-pare-1/>